Porównanie tłumaczeń Dzieje 25:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Gdy zaś liczniejsze dni przebywali tam Festus królowi przedłożył to co do Pawła mówiąc mąż pewien jest który jest pozostawiony przez Feliksa jako więzień |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy już wiele dni tam przebywali, Festus przedstawił królowi sprawę Pawła, mówiąc: Jest tu pewien człowiek pozostawiony przez Feliksa jako więzień.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Gdy zaś liczniejsze dni przebywali tam, Festus królowi wyłożył (te)\* co do Pawła, mówiąc: "Mąż pewien jest pozostawiony przez Feliksa, uwięziony, [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Gdy zaś liczniejsze dni przebywali tam Festus królowi przedłożył (to) co do Pawła mówiąc mąż pewien jest który jest pozostawiony przez Feliksa (jako) więzień |

1. 1) <x>510 24:27</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Z domyślnym: sprawy. [↑](#footnote-ref-3)